

HEIMSPIEL

www.sv-erlbach.de



SV ERLBACH

FUßBALLMAGAZIN



www.COC-AG.de

84489 Burghausen
Gewerbepark Lindach A 12



Kompetenz in IT



**Weil es
Wichtigeres
gibt als Geld.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Wir finden, die Welt braucht mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die den Mut haben, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen. Anpacker und Frühaufsteher, die Familien oder Start-ups gründen, Hausbauer, Pläneschmieder – gemeinsam schauen wir nach vorn und sagen: Morgen kann kommen. Wir machen den Weg frei.

**meine Volksbank
Raiffeisenbank eG**







ZIMMEREI HOLZBAU
GRÜBL GmbH



Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Gröbl GmbH
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 0 86 71 9 57 33 - 0

www.holzbau-gruebl.de





SCHULTHEISS GmbH

Gewerbepark Lindach D3 • 84489 Burghausen • 08677/9841-20
Gewerbegebiet Nord 30 • 93105 Tegernheim • 09403/9559640
Hofreitherstraße 3a • 94149 Kößlarn • 08536/919285-9



Ihr Fachhändler für:

- Sonnenschutz
 - Bodenbeläge
 - Fliesen
 - Vorhänge & Heimtextilien
 - Fenster & Türen
- Von der Beratung bis zum Einbau

Besuchen Sie uns gerne online unter: www.schultheiss-burghausen.de

SV Erlbach



- hinten: Johannes Maier, Maximilian Manghofer, Christopher Obermeier, David Lobendank, Alexander Fischer, Leon Schwarzmeier, Bernd Eimannsberger
- mitte: Rudi Maier, Ralf Peiß, Jakob Schmid, Simon Salzinger, Johannes Grösslinger, Hannes Langenecker, Marc Abel, Lukas Lechner, Johann Grabmeier, Bernhard Schickl
- vorne: Michel Schiedermaier, Nicolas Barth, Wolfgang Hahn, Klaus Malec, Welder De Souza Lima, Emanuel Spielbauer, Sebastian Hager, Maximilian Sammereier

Liebe Fußballfreunde,

zum heutigen Derby gegen den FC Töging darf ich euch alle herzlich in Erlbach begrüßen. Besonders begrüßen darf ich unsere Gäste aus Töging sowie die eingeteilten Schiedsrichter um Andreas Egner. Ein ganz bitteres Wochenende erlebten unsere beiden Mannschaften vergangenes Wochenende: Unsere 1. Mannschaft hatte nach einem überragenden Spiel quasi bis zum Abpfiff 3 Punkte gegen den Tabellenführer aus Karlsfeld in der Tasche, ehe die letzte Aktion des Tabellenführers den nicht mehr für möglich gehaltene Ausgleich bedeutete. Besonders schmerzhaft an dem Tag sind zwei Verletzungen: Während Simon Salzinger mit einem Muskelfaserriss „nur“ einige Wochen ausfällt ist die Diagnose „Kreuzbandriss“ bei Bernd Eimannsberger gleichbedeutend mit dem Saison-Aus. Wir wünschen beiden, besonders dem Bernd alles erdenklich Gute für die OP und baldige Genesung - Kopf hoch! Sportlich kurios und aus SVE Sicht unglaublich war dann am Samstag das Spiel unserer II. Mannschaft gegen SG Marktl/Stammham. Hier führte man bis zur 93. Minute noch mit 3:2 ehe ein Doppelschlag die 3:4 Niederlage besiegelte! Der Fußball-Gott hatte letztes Wochenende kein rot-weißes Trikot. Doch lamentieren gilt nicht, wir müssen gemeinsam vorwärtsschauen und die anstehenden, interessanten Aufgaben meistern und Erfolgserlebnisse feiern. Heute gegen unseren Landkreisrivalen FC Töging steht das ewig junge Duell zweier hervorragender Mannschaften an. Beide Kader sind bei weitem nicht vollständig und trotzdem werden jeweils hervorragende Kicker auf dem Rasen zu finden sein. Wir können uns gemeinsam auf ein schönes Spiel und ein paar schöne Stunden in Erlbach freuen. Den Mannschaften wünsche ich ein verletzungsfreies Spiel und viel Glück, ebenso wie unserer II. Mannschaft am Samstag im Heimspiel gegen den SV Hirten.

Für die Vorstandschaft
Manfred Grabmeier



**DER KULTCLUB
für euer
Nachtleben.**

*Wir freuen
uns schon,
euch alle
baldmöglichst
wieder begrüßen
zu dürfen!*

Disco Endkirchen / 84567 Erlbach



A

B

baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

www.demmelhuber.de

Ihr spielt mit
dem Runden.

Wir machen
das Eckige.

Schlagmann Poroton. Unter den Ziegeln der Tabellenführer.
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

SCHLAGMANN
POROTON®

www.schlagmann.de



Entgegen dem aktuellen Trend bei großen Stadtvereinen sind die Mitgliedszahlen beim SV Erlbach stabil, ja sogar leicht steigend. Auf dem Land ist die Welt noch in Ordnung! Trotzdem sollten wir unsere Mitgliederzahlen ausbauen und so sind wir aktuell aktiv bei der Mitgliederwerbung.

Deshalb: Wenn du den SVE unterstützen willst dann werde Mitglied! Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt 55€, das Zweitmitglied bezahlt 25€, Kinder ebenso 25€. Besonders interessant ist der Familienbeitrag beim SVE, für 95€ ist die gesamte Familie im Verein (Kinder bis 18 Jahre) dabei, beim Tennis sind die Kinder frei. Als kleines „Zuckerl“ für das demnächst zu erwartende 555. Mitglied haben wir uns ein Überraschungsgeschenk einfallen lassen. Wir freuen uns über jeden Beitritt. Bei Interesse einfach bei der Vorstandschaft melden oder das Formular auf unserer Homepage unter

<https://www.sv-erlbach.de/beitrittserklaerung/>

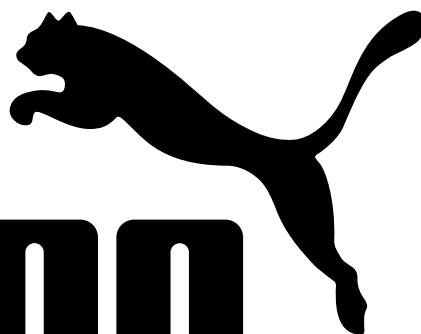
Ausdrucken, ausfüllen und beim SVE abgeben.



Ausrüstungspartner des **SV Erlbach**



HOFBAUER
TEAMSPORT



PUMA®

p u m a . c o m

Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!

Simon-Breu-Str. 10
D-84359 Simbach/Inn
tel: +49 (0)8571 920351
mail: info@laola.biz
web: www.laola.biz

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-18.00 Uhr
Sa 09.00-13.00 Uhr
Für Vereine und Firmen
auch nach Vereinbarung!



**TEAM
SPORT
PROFIS**



KADER 1. MANNSCHAFT



Abel Marc



Barth Nicolas



De Sousa Lima Welder



Eimannsberger Bernd



Fischer Alexander



Grösslinger Johannes



Hager Sebastian



Hahn Wolfgang



Langenecker Hannes



Lobendank David



Maier Johannes



Malec Klaus



Manghofer Maximilian



Obermeier Christopher



Salzinger Simon



Sammereier Maximilian



Schickl Bernhard



Schiedermaier Michel



Schwarzmeier Leon



Spielbauer Emanuel



**Grabmeier Johann
Trainer**



**Lechner Lukas
Trainer**



**Schmid Jakob
Physio**



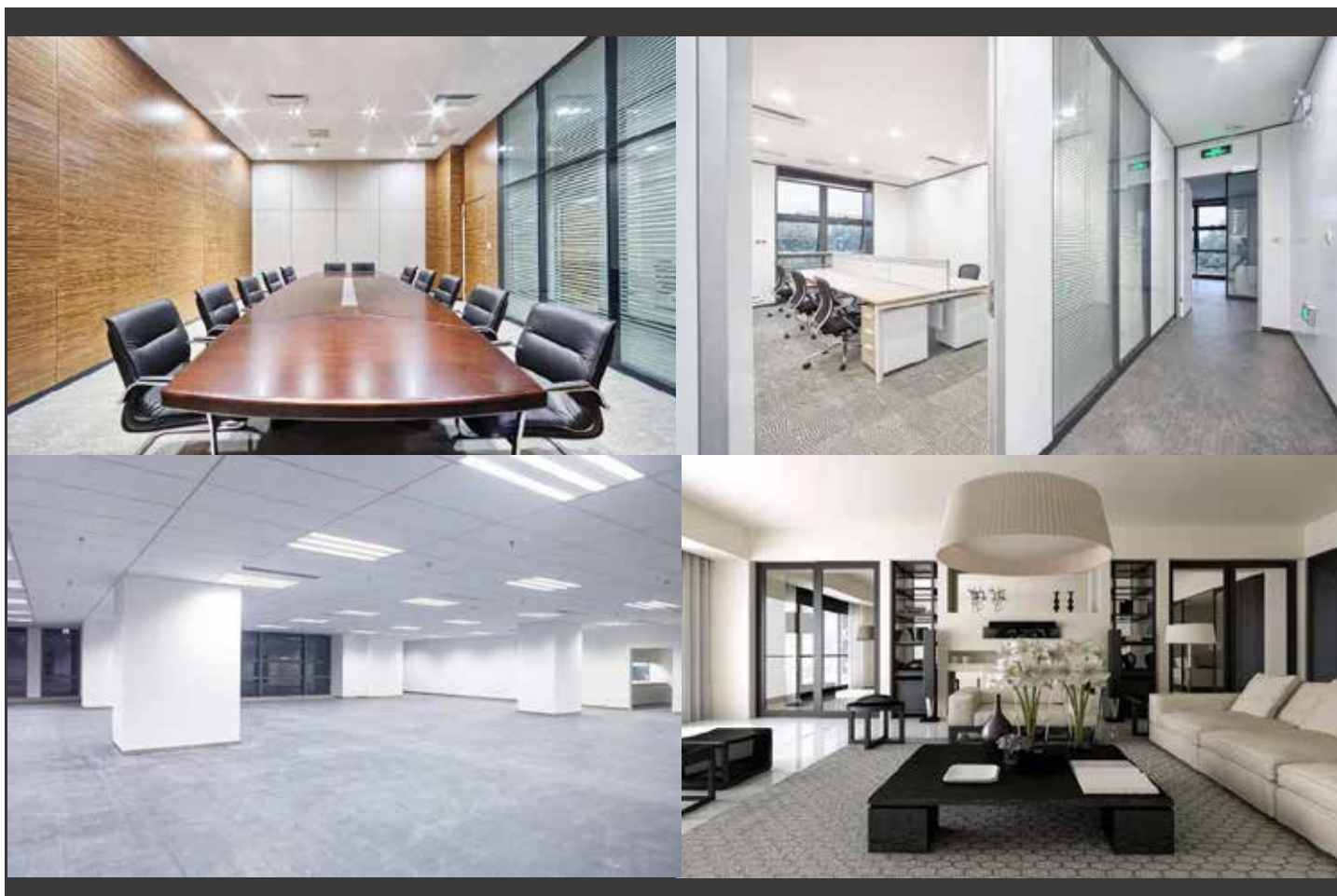
**Maier Rudi
Teammanager**



**Peiß Ralf
Abteilungsleiter**

KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH



KRAPF GmbH * Fraundorf 9 * 84335 Mitterskirchen * Tel 08725/910166
Büro Dingolfing * Mengkofener Str. 29 * 84130 Dingolfing * Tel 08731/324440
info@krapf-innenaubau.de * www.krapf-innenaubau.de

STATISTIK 1. MANNSCHAFT



1	TSV Eintracht Karlsfeld	5	4	1	0	11 : 2	9	13
2	TuS Holzkirchen	5	4	1	0	10 : 3	7	13
3	SpVgg Landshut	5	3	1	1	11 : 8	3	10
4	SE Freising	5	3	0	2	9 : 9	0	9
5	FC Töging	5	2	2	1	7 : 2	5	8
6	SV Erlbach	5	2	2	1	6 : 7	-1	8
7	SV Bruckmühl	4	2	1	1	8 : 6	2	7
8	TSV Grünwald	5	2	1	2	9 : 6	3	7
9	FC Unterföhring	5	2	1	2	6 : 5	1	7
10	TSV Kastl	5	2	1	2	8 : 7	1	7
11	SSV Eggenfelden	4	2	1	1	5 : 5	0	7
12	FC Spfr. Schwaig	5	1	3	1	9 : 9	0	6
13	TV Aiglsbach	4	1	1	2	7 : 6	1	4
14	TSV Brunnthal	5	1	1	3	8 : 10	-2	4
15	TSV Ampfing	4	1	0	3	5 : 8	-3	3
16	SB DJK Rosenheim	5	1	0	4	5 : 13	-8	3
17	Kirchheimer SC	5	0	2	3	1 : 8	-7	2
18	SB Chiemgau Traunstein	5	0	1	4	2 : 13	-11	1

COC AG

präsentiert:

Trainerteam: **Lechner Lukas & Grabmeier Hans**

Letzter Spieltag

TSV Gründwald – Kirchheimer SC	4 : 0
TSV Kastl – SpVgg Landshut	2 : 3
FC Spfr. Schwaig – FC Töging	1 : 1
SB Ch. Traunstein – SSV Eggenfelden	0 : 1
SV Erlbach – TSV Karlsfeld	2 : 2
FC Unterföhring – TSV Brunnthal	2 : 0
TuS Holzkirchen SV Bruckmühl	3 : 0
TV Aiglsbach – TSV Ampfing	5 : 1
SB DJK Rosenheim – SE Freising	0 : 1

Aktueller Spieltag

TSV Grünwald – SpVgg Landshut
SV Erlbach – FC Töging
FC Spfr. Schwaig – TSV Ampfing
FC Unterföhring – Kirchheimer SC
SB Chiemgau Traunstein – TuS Holzkirchen
TSV Kastl – SSV Eggenfelden
SB DJK Rosenheim – TSV Karlsfeld
TV Aiglsbach – SV Bruckmühl
TSV Brunnthal – SE Freising

Nächster Spieltag

TSV Grünwald – SpVgg Landshut
SV Erlbach – FC Töging
FC Spfr. Schwaig – TSV Ampfing
FC Unterföhring – Kirchheimer SC
SB Chiemgau Traunstein – Tus Holzkirchen
TSV Kastl – SSV Eggenfelden
DJK SB Rosenheim – TSV Karlsfeld
TV Aiglsbach – SV Bruckmühl
TSV Brunnthal – SE Freising

Torjäger Top 5

P. Sattelberger (TSV Karlsfeld)	4
S. Liebler (TV Aiglsbach)	4
K. Sigl (SpVgg Landshut)	4
L. Tschaidse (TSV Grünwald)	4
T. Breu (FC Töging)	3

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	De Souza Lima Welder	1			
	Malec Klaus	4			
Abwehr	Fischer Alexander	5			1
	Hahn Wolfgang	5			
	Langenecker Hannes	4		2	1
	Manghofer Maximilian	4	2		1
	Schiedermaier Michel				
	Schwarzmeier Leon				
	Sandner Tobias	2		2	
Mittel-feld	Barth Nicolas				
	Eimannsberger Bernd	2			1
	Lechner Lukas	5		2	1
	Lobendank David	4	1		
	Obermeier Christopher	4			
	Salzinger Simon	3			1
	Sammereier Maximilian	5			1
	Spielbauer Emanuel	1		1	
Angriff	Abel Marc	5	1	2	1
	Grösslinger Johannes	1		1	
	Hager Sebastian	5	1		1
	Maier Johannes	5	1		1

Raspl

GASTHOF
ZUR ALTEN SCHMIEDE

*gut Essen,
trinken &
Feiern*

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.



*Bayerisch.
feurig.
fein.*

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: erwino.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir

auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröh-

lich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.



ABEL ReTec
PHOTOVOLTAIK & STROMSPEICHER

**JE 100 € FÜR DIE
JUGENDFÖRDERUNG**

Lieber Sportsfreund,

die Firma Abel ReTec in Engelsberg/Wiesmühl baut seit fast zwei Jahrzehnten **PV-Anlagen**. Dank der neuesten Speichertechnologie werden mittlerweile **9 von 10 Anlagen mit Speicher installiert**. Abel ReTec berät und baut dabei objektiv und herstellerunabhängig, zuverlässig, technisch versiert und zu einem fairen Preis-Leistungsverhältnis.

ABEL
GRUPPE

Für jede Photovoltaik-Anlage mit Speicher, die ein SV-Erlbach-Fan oder SV-Erlbach-Mitglied von Abel ReTec installieren lässt, zahlen wir dem SV Erlbach 100 € für seine Jugendabteilung. Wir unterstützen bereits viele Vereine in der Jugendförderung. So sind bereits mehrere tausend Euro zusammen gekommen.

Sie möchten sauberen Strom vom eigenen Dach, 0 € Stromkosten, etwas für die Umwelt tun und dabei auch noch die Jugend unterstützen? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf. Unter Tel. 08634 626 556 0 können Sie ein kostenfreies, unverbindliches Angebot anfordern. Danke.

IHR HAUS, IHRE ENERGIEWENDE!

Abel ReTec GmbH & Co. KG | Gießmühler Str. 3 | 84549 Engelsberg/Wiesmühl | www.abel-retec.de | Tel.: 08634 662 556 0



Ein starkes Stück Bautechnik

Turnhalle Haiming
erhält den

**Deutschen
Holzbau
Preis 2017**

Laumer lieferte die
Nagelplattenkonstruktion



Bahnhofstraße 8 . 84323 Massing
www.laumer.de . info@laumer.de

Architektonisch wertvoll.
NP-Binder, weiß, auf Sicht eingesetzt.
Turnhalle Haiming

FC Töging



Info:

Zum heutigen Heimspiel kommt mit dem Landkreisrivalen FC Töging eine allseits bekannte Mannschaft zum Derby nach Erlbach. Seit Jahrzehnten kreuzen wir mit dem FC nun die Klingen und die gegenseitige Wertschätzung für die erbrachten Leistungen ist mittlerweile sehr hoch. Ohne wenn und aber kann man sagen: wir kennen und respektieren uns und freuen uns auf den Nachbarn zu einem Saisonhighlight. Die Truppe von Marion Reichenberger ist gespickt mit Klasse-Kickern: Breu, Denk, Hofstätter, Buchner und Walleth gehören sicher zur „Creme de la Creme“ der Landesliga. Doch der FC hat das gleiche Problem wie unser SVE: Die lange Corona-Pause hat dazu geführt das die Spieler nicht so belastbar sind und durch das „Mörderprogramm“ am Saisonanfang mit vielen englischen Wochen sind Verletzungen leider an der Tagesordnung. Ob und wer beim FC auflaufen kann entscheidet sich kurzfristig, aber egal: Reichenberger und Co. haben trotz allem eine super Mannschaft auf dem Platz und so dürfen sich alle auf ein spannendes Derby freuen. Mögen beide Vereine von weiteren Verletzungen verschont bleiben!

KROLL

GmbH



www.kroll-heizung.de

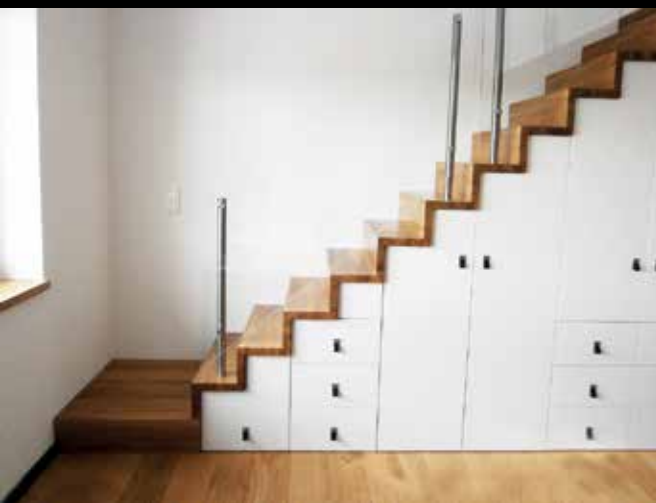
- HEIZUNG
- SANITÄR
- PV-SOLAR

Niederndorf 25 • 84307 Eggenfelden • Tel. 08721 - 95 85 80





SCHREINEREI
UNTERHUBER





**OSTERMAIER
HOLZER**
Ihre Auto-Familie

NEUES AUTO?

Jetzt besuchen: ostermaier-holzer.de



CENTRAL

WOHN- und GEWERBEBAU GmbH

Mühldorfer Straße 14a - 84503 Altötting
Telefon (08671) 928530



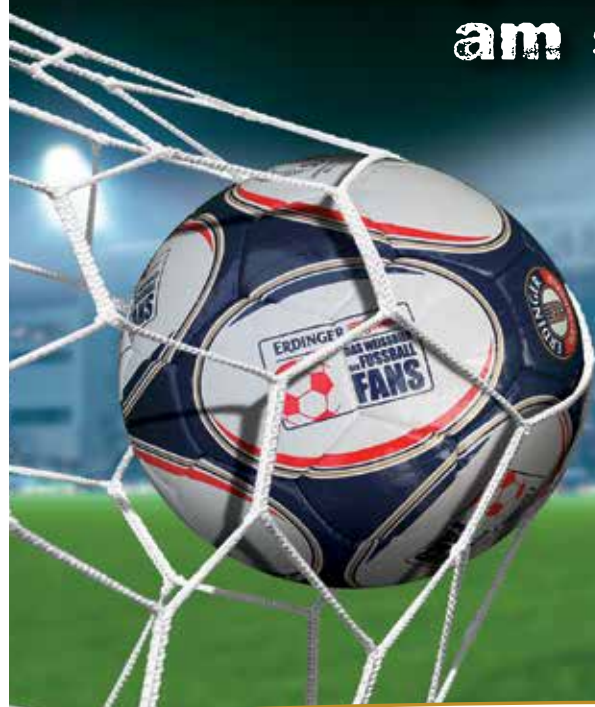
Informationen über aktuelle Bauvorhaben unter: www.centralwohnbau.de

DIE NÄCHSTEN SPIELE



Sa	21.08.2021	16:00	TV Kraiburg/Inn	SV Erlbach II
Sa	21.08.2021	16:00	SSV Eggenfelden	SV Erlbach
Fr	27.08.2021	19:00	SV Erlbach	TSV Ampfing
So	29.08.2021	15:00	SV Erlbach II	SV Schwindegg
Di	31.08.2021	17:45	TuS Holzkirchen	SV Erlbach
Fr	03.09.2021	20:00	SV Erlbach	TV Aiglsbach
Sa	04.09.2021	17:00	TSV Obertaufkirchen	SV Erlbach II
Fr	10.09.2021	19:00	SB Chiemgau Traunstein	SV Erlbach
Fr	10.09.2021	19:30	SV Erlbach II	TuS Mettenheim
Fr	17.09.2021	19:00	SV Erlbach	FC Spfr. Schwaig
Sa	18.09.2021	17:00	SG Zangberg I/Ampfing II	SV Erlbach II
Fr	24.09.2021	19:30	TSV Kastl	SV Erlbach
Sa	25.09.2021	15:00	SVG Burgkirchen	SV Erlbach II
Fr	01.10.2021	19:00	SV Erlbach	SV Bruckmühl
Sa	02.10.2021	18:00	SV Erlbach II	SV Weidenbach
Fr	08.10.2021	19:30	SV Erlbach	TSV Grünwald
Sa	09.10.2021	15:00	TSV Taufkirchen	SV Erlbach II

**Mit uns geniessen Sie die Tore
am schönsten!**





IHR FLÜSSIGGASLIEFERANT

FRIEDRICH SCHARR KG
Richard Wolf
T +49 173 - 743 33 04
r.wolf@scharr.de



Melden Sie sich, ich berate Sie gerne.

www.scharr.de

SCHARR
bringt Energie ins Leben

- > BUCHHALTUNG
- > STEUERBERATUNG
- > UNTERNEHMENSBERATUNG
- > DIGITALISIERUNG

für Gewerbe, Landwirtschaft,
Freie Berufe und Privatpersonen

BERATA

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft

WIR HOLEN'S RAUS

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Rennbahnstraße 7 | 84347 Pfarrkirchen

+49 (0)8561 3006400
berata.pfarrkirchen@bbjmail.de
www.berata-pfarrkirchen.de

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Ottostr. 3 | 84503 Altötting

+49 (0)8671 92830
berata.altoetting@bbjmail.de
www.berata-altoetting.de



Im Verbund
stark

LBD /  **rwB**

Weitere Informationen unter
www.berata-gmbh.de

TORSCHÜTZEN



Beim 2:2 gegen den Tabellenführer TSV Eintracht Karlsfeld konnte **Maximilian Manghofer** per Elfmeter den Ausgleich zum 1:1 erzielen. Der Youngster machte es ganz souverän und verwandelte sicher links unten. Die 2:1-Führung besorgte unser Goalgetter **Sebastian Hager** mit seinem ersten Saisontor.



Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.

Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.

Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.

Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35

THE 1



THE 3



Abbildungen zeigen Sonderausstattungen.



VIEL RAUM. VIEL DYNAMIK.

Erleben Sie bei uns den neuen BMW 1er. Er überzeugt mit herausragendem Design, innovativen Technologien und optionalen Fahrerassistenzsystemen. Zudem lädt das fahrerorientierte Cockpit zum dynamischen Fahren ein, während die Passagiere vor allem im Fond mehr Beinfreiheit erwartet. Noch mehr Raum bietet Ihnen der neue BMW 3er Touring. Er verbindet moderne und klare Ästhetik mit Vielseitigkeit und Funktionalität. Ein echter Allrounder, der mit seinem großzügigen Platzangebot und seinen optionalen intelligenten Assistenten jede Fahrt zum Erlebnis werden lässt.

Vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt und lassen Sie sich von uns beraten! Rufen Sie einfach unter **08721 96300** an oder senden Sie uns eine E-Mail an **info@bmw-kimbeck.de**

AUTOHAUS KIMBECK GMBH

Firmensitz: Niederdorf 26 | 84307 Eggenfelden | Tel: 08721 9630-0 | info@bmw-kimbeck.de
www.bmw-kimbeck.de

Kimbeck
REGIONAL. KOMPETENT. SEIT 1928.

AGIP-AIGNER

TANKSTELLE UND BISTRO

Direkt an der B20 bei Zeilarn



Car Wash



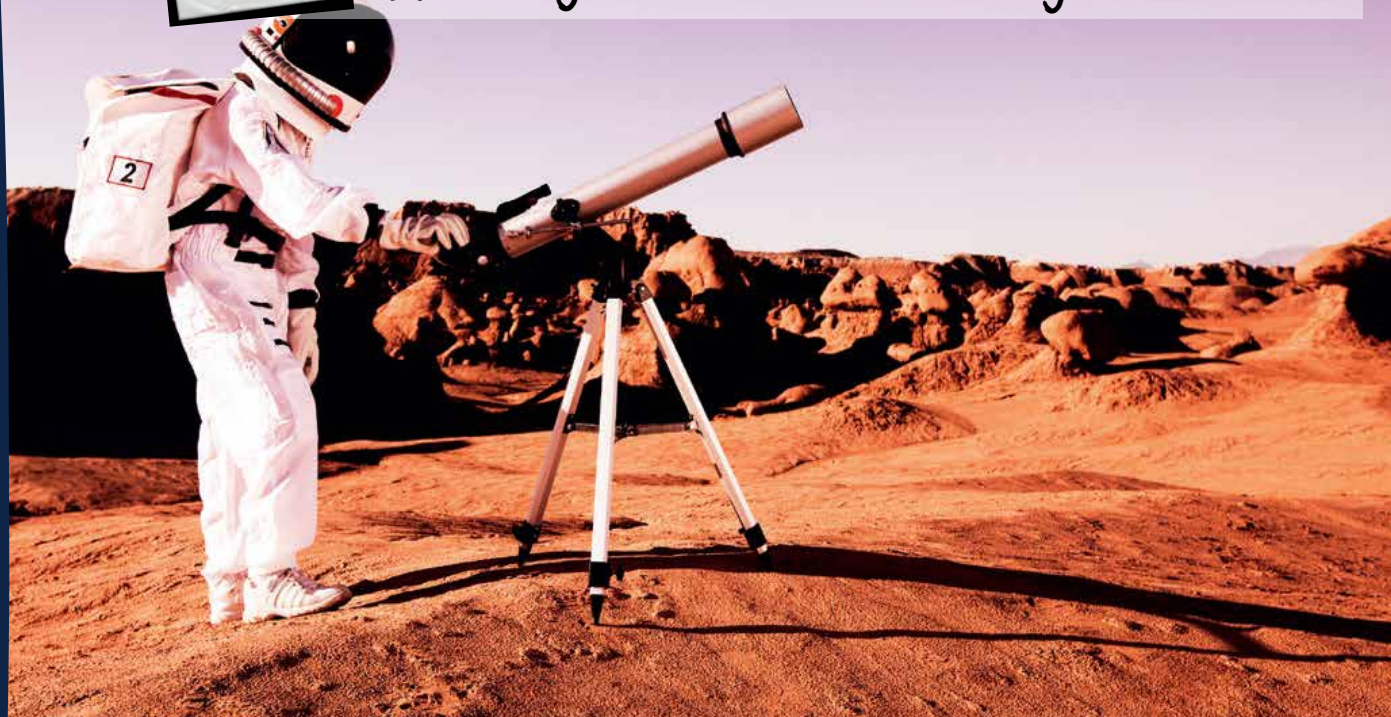
Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Getränke und Kaffee



Am Mühlbach 1 | 84367 Zeilarn | Telefon 0 85 72/96 91 33 60



*„Später mal Wissenschaftler werden...“
Mit seiner PremiumBU Start Schüler steht
Max auf jeden Fall unter einem guten Stern!*



Continentale PremiumBU Start Schüler

Die Berufsunfähigkeits-Vorsorge ab 10 Jahre

Jetzt Infomaterial anfordern

**Bezirksdirektion
Berg & Saxberger OHG**

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212
info.berg-saxberger@continentale.de





Weiterhin kritisch ist die Personalsituation des SV Erlbach. Zwar sind mittlerweile einige verletzte Spieler wieder einsatzbereit, mit **Bernd Eimannsberger** und **Simon Salzinger** sind beim Spiel gegen den TSV Eintracht Karlsfeld aber zwei Stammspieler neu zum Lager der Verletzten dazu gekommen. Besonders hart hat es Bernd Eimannsberger getroffen, der spielende Co-Trainer musste mit einer schweren Knieverletzung vom Platz, das genaue Ausmaß ist noch nicht bekannt. Weiterhin fehlen **Nicolas Barth**, **Leon Schwarzmeier** und **Michel Schiedermaier**.



GESTALTEN MIT LEIDENSCHAFT

www.altmann-pflasterbau.de



Öffnungszeiten

Sommer: Mo.–Fr. 8–12 Uhr und 13–17 Uhr

Winter: Mo.–Fr. 8–12 Uhr

Samstag nach telefonischer Vereinbarung



Standort Simbach am Inn
Dötling 6
84359 Simbach am Inn
Telefon: +49 (0)8571 1672
info@altmann-pflasterbau.de

Standort Marktl am Inn
Moritz-Brüll-Straße 12
84533 Marktl am Inn
Telefon: +49 (0)8678 7476010
marktl@altmann-pflasterbau.de



DREAMTEAM:

PV-ANLAGE MIT STROMSPEICHER

ABEL ReTec

PHOTOVOLTAIK & STROMSPEICHER



Die Mission:	sauberer, grüner Strom vom eigenen Dach
Die Challenge:	0 € Stromkosten, 100 % Unabhängigkeit vom Stromanbieter, Umweltfreundlichkeit
Die Strategie:	eine Photovoltaik-Anlage von Abel ReTec mit Speicher der sonnen GmbH und Anschluss an die sonnenCommunity
Der Matchplan:	Vorgespräch, Angebotsberechnung, Planung, bedarfsge- rechte Auslegung und Realisierung mit Abel ReTec
Standards:	optimale Planung und Umsetzung, zuverlässige Erreichbar- keit, attraktive Rendite, Kundenzufriedenheit
Training:	täglich - seit fast zwei Jahrzehnten Erfahrung im Bereich erneuerbare Energien
Dauer der Spiels:	ca. 4 – 6 Wochen ab Auftragserteilung
Im Abseits:	Strompreiserhöhungen, Nachzahlungen, zu hohe Abschläge
Die Elf:	das Abel ReTec Team in Wiesmühl
Dein Ansprech- partner:	Marc Abel unter Tel. 08634 626 556 178 bzw. mobil 0176 162 77 178 erreichbar.

Dein Haus, Deine Energiewende.

ABEL

GRUPPE
ZUKUNFTSORIENTIERTE TECHNOLOGIEN



SVE – KARLSFELD 2:2



Den späten Ausgleich zum 2:2 musste der SV Erlbach am Freitagabend im Heimspiel der Fußball-Landesliga Südost gegen den bis dato verlustpunktfreien TSV Eintracht Karlsfeld hinnehmen. Bis zur 5. Minute der Nachspielzeit führten die Gastgeber durch Treffer von Maximilian Manghofer und Sebastian Hager mit 2:1 und sehnten den Schlusspfiff herbei, als ihnen Markus Huber mit der letzten Aktion des Spiels doch noch den sicher geglaubten Sieg entriss. Viel bitterer als der späte Punktverlust waren aber die Verletzungen zweier wichtiger Spieler.

Der SVE kam von Beginn an gut in die Partie. Karlsfeld ließ das Heimteam kommen und lauerte auf Kontersituationen. Und mit der ersten guten Aktion erzielte der Tabellenführer das 1:0. Tim Duchale wurde schön freigespielt und überwand Keeper Welder de Souza Lima, der diesmal den Vorzug vor Klaus Malec bekommen hatte, mit einem Lupfer (19.). Die Führung hielt aber nur kurz. Hager zog in den Strafraum, wurde gefoult und den fälligen Strafstoß verwandelte Manghofer bombensicher (25.). Die Taktik der Eintracht änderte sich durch die beiden Tore nicht, das Team der Trainer Jochen Janschke und Sebastian Stangl präsentierte sich enorm stabil und wartete ab. Das 2:1 verpasste Johannes Maier kurz vor der Pause. Nach einer schön getretenen Ecke von Maximilian Sammereier kam er zum Kopfball, Karlsfeld-Keeper Dominik Krüger lenkte das Leder gerade noch über die Latte (45.). Mit der bisher größten Erlbacher Chance der Partie ging es in die Pause.

Mit Beginn der zweiten Halbzeit wurde Karlsfeld aktiver, doch die Holzland-Truppe blieb am Drücker und spielte sich immer mehr ins vordere Drittel des Platzes. Aber auch die nächste gute Chance konnte nicht genutzt werden, wieder war es eine Co-Produktion von Sammereier und Maier. Der Mittelfeldmann brachte einen Freistoß scharf vor den Kasten, wo Kapitän Maier mit einem Flugkopfballversuch die Kugel nur um Zentimeter verpasste (59.). Die Möglichkeit zur erneuten Gästeführung verpasste dann Michael Dietl, dessen Kopfball ebenfalls nur hauchdünn das Ziel verfehlte. Der Einsatz und die Spielkontrolle des SVE machten sich in der 64. Minute bezahlt: Maier eroberte den Ball und bediente Hager perfekt über die Schnittstelle. Der ging mit Tempo aufs Tor zu und schloss zum 2:1 ab.

Erlbach musste nun wechseln. Simon Salzinger schied mit einer Muskelverletzung aus, für ihn kam Spielertrainer Lukas Lechner. Nun musste die Eintracht plötzlich das Spiel machen und setzte den Rivalen durchaus auch unter Druck. Kurz vor dem Ende folgte die nächste Unterbrechung, Bernd Eimannsberger schied mit einer schweren Knieverletzung aus. In der langen Nachspielzeit schlugen die Gäste noch einmal einen weiten Ball nach vorne, der per Kopf direkt auf Huber verlängert wurde. Und der schob die Kugel durch die Beine von de Souza Lima zum Ausgleich ins Netz und hinterließ damit konsternierte Erlbacher Spieler sowie Verantwortliche.

H. BUMEDER
KIESGRUBE - ERDARBEITEN



Buchmaier 46 I/2
84533 Marktl

Tel. 0 86 78 / 80 26
Fax 0 86 78 / 89 67

WM - Ski Service

Toerringstraße 34
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929
www.wm-skiservice.de



Erfahrung und Wissen aus Tradition. Ideen und Kreativität für die Zukunft!



Unser neues Firmengebäude hat mit 1200qm Platz für kreative Planung und Fertigung inkl. Showroom der Produkte



Über 25 Jahre

Idee - Planung
Fertigung - Montage
alles aus EINER HAND!

Terrassenüberdachungen
Markisen
Gartenzäune u. Tore
Balkonanlagen u. Geländer
Treppen
Eingangsvordächer

UNSERE AUSSTELLUNG und BÜROZEITEN

Montags - Donnerstags von 8:30 - 11:30 Uhr
und 13:30 - 17:00 Uhr
Freitags von 8:30 - 11:30 Uhr
Fachberatung nach tel. Vereinbarung

Im Gewerbepark 6
84307 Eggenfelden
Tel. 08721/1250-444

MMT-INOX

GmbH



www.mmt-inox.de
info@mmt-inox.de
Shop: www.mmt-inox-shop.de

Peter Lengdobler zum 60er

Am 06.08. feierte unser langjähriger, ehemaliger Vorstand Peter Lengdobler seinen 60. Geburtstag! Wir wünschen Peter auch auf diesem Wege alles Gute, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit und danken ihm für seine Arbeit beim SVE.

Spielballsponsor

Wer den SVE unterstützen will kann das u.a. auch als Spender eines Spielballs für die Spiele der Mannschaften machen. Für 100€ und natürlich gegen Erhalt einer Spendenquittung kann dem Team und dem Verein finanziell unter die Arme gegriffen werden. Beim heutigen Derby gegen den FC Töging ist der Spielballsponsor unser Guido Garbe, langjähriger Fan des SVE und gleichzeitig selbstständiger Top-Fliesenleger. Wir bedanken uns beim Guido ganz herzlich und wünschen ihm weiterhin alles Gute!

Sponsoren und Werbepartner

Wir sind immer auf der Suche nach neuen Partnern. Egal ob Bandenwerbung, Stadionzeitung oder Online-Medien: wir sind für jeden einzelnen neuen Partner dankbar und können nur durch die großzügige Unterstützung vieler Firmen überleben. Wer selber Interesse hat oder eine Firma kennt, die interessiert sein könnte, der meldet sich bitte bei der Vorstandschaft. Danke auf diesem Wege allen Partner, Gönnern und Spendern des SVE!

GASTHOF ERLBACH



Franz und Hedwig Prostmeier
84567 Erlbach · Kreis Altötting
Telefon: 0 86 70 / 2 30

- Gemütliche Einkehr im schönen Holzland
- Auf Wunsch mit Musik und Gesang
- Das nette Lokal für alle Veranstaltungen



84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23
Telefon.: (086 70) 9 88 00 | www.hoelzlwimmer.de
Mo. bis Fr.: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00
Sa.: 9.00 bis 13.00 | Langer Sa.: 9.00 bis 16.00

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

Hözlwimmer


natürlich anders



nutzen sie den heimvorteil
beim kauf ihrer küchen und möbel

Das natürlich andere Möbelhaus in Reischach mit den starken Design-Marken:
h-design, TEAM7, Bretz, freistil, raumplus, mliving, Hüsler Nest, Sembella
und vielen weiteren Top-Herstellern.



MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Adam-Wehnert-Straße 8
84503 Altötting
multrotherm@online.de
www.multrotherm.de

Telefon (0 86 71) 95 87 48
Telefax (0 86 71) 95 87 50
Funk (0176) 600 600 33

MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE



ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERDIENST
INDUSTRIEDEMONTAGEN
SCHROTT- & METALL

ÖFFNUNGSZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
07:30 - 17:00 UHR

FREITAGS
07:30 - 15:30 UHR



ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.



SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

2. Mannschaft



Hinten: Florian Reischl, Maxi Peiß, Rainer Ruppertsberger, Martin Adam, Jonas Rothenaicher, Maxi Werkstetter, Simon Niederleitner, Josef Schleindlsperger
vorne: Stefan Meyer, Manuel Grübl, Martin Ronis, Christoph Kammerer, Matthias Kellhuber

LECHL
BAUSTOFFE

Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.
Tel.: 08572/241 und 1660
Fax: 08572/8703
www.lechl-baustoffe.de

♦ Baustoffe
♦ Wand- und Bodenfliesen
♦ Heizöl und Diesel



erDracher®
 Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

Riedelsheimer GbR Bäckerei
 Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

Thomas Maier
 Pflasterbau GmbH



www.pflasterbau-maier.de



Dorfladen Zeilarn
 nah & freundlich



Neben den Artikel des täglichen Bedarfs finden sie bei uns auch zahlreiche Produkte aus unserer Region, Käse- und Wurstspezialitäten sowie ein ausgewähltes Bio-Sortiment .

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Hauptstraße 21
 84367 Zeilarn
 Tel.08572/9174757

Unsere Öffnungszeiten:
 MO – FR. 6.30 – 14.00 Uhr 16.00 -18.00 Uhr
 SA. 6.30 -13.00 Uhr

Seit 1535
 im Dienste
 der Landwirt-
 schaft

EFKA-Tec Kamhuber

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten

Buch 39, 84567 Erlbach
 Tel: 08670/1685
 Fax: 08670/1490
www.kamhuber-landtechnik.de





KADER 2. MANNSCHAFT



Adam Martin



Auer Lukas



Grübl Manuel



Eckert Stefan



Einwang Manuel



Eller Christoph



Kammerer Christoph



Kellhuber Matthias



Meyer Stefan



Niederleitner Simon



Moradi Navid



Peiß Maxi



Rothenaicher Jonas



Rothenaicher Lukas



Schickl Bernhard



Schmid Dominik



Schmölz Sebastian



Watzinger Franz



Werkstetter Maxi



Wieslhuber Daniel



Huber Michael
U23 Koordinator



Reischl Florian
Sportlicher Leiter



Ruppertsberger Rainer
Trainer



Ronis Martin
Trainer



Schleindlsperger Josef
Trainer



Golfpark Bad Birnbach

Für alle, die schon immer Golf-Luft schnuppern wollten,
haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen.

Mit der SV Erlbach Eintrittskarte Saison 2019/20

kostet die Teilnahme 5.- €

Ohne SV Erlbach Eintrittskarte 10.- €

(Der Preis gilt unabhängig davon, ob alle Programme oder nur eines davon wahrgenommen wird)

GOLFERKUNDUNGSFAHRTEN IM GOLF CART

JEDEN DIENSTAG 14:00 UHR

Hier erfahren Sie von Herrn Josef Kagerer

alles Wissenswerte über Golf im Allgemeinen und den Bella Vista Golfpark im Besonderen.

SCHNUPPER-SPIEL!GOLF

JEDEN DIENSTAG 15:00 UHR

Unter Anleitung von Herrn Josef Kagerer

haben Sie die Möglichkeit Ihre erste Golferfahrung auf
der Spielgolfanlage zu sammeln

SCHNUPPER-GOLF AUF DER DRIVING RANGE

JEDEN DIENSTAG UND DONNERSTAG 16:00 UHR – 17:30 UHR

Golf-Schnupper-Training auf der Driving Range mit Golflehrer Josef Loher.

Maximale Teilnehmerzahl: 12 Personen

Anmeldung im Bella Vista Sekretariat unter 08563 977400

MEHR GOLFSPASS FÜR ALLE !





Engagement. Entwicklung. Erfolg.

Einstieg bei STREICHER!



Mit den Geschäftsfeldern Rohrleitungs- und Anlagenbau, Maschinenbau, Tief- und Ingenieurbau sowie Roh- und Baustoffe ist die **MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA** mit Hauptsitz in **Deggendorf** breit aufgestellt. Als international agierende Unternehmensgruppe beschäftigt STREICHER an mehr als 30 Standorten weltweit rund 4.000 Mitarbeiter.

Ob Praktikant, Auszubildender, Absolvent oder Berufserfahrener – wir bieten eine Vielzahl an kaufmännischen und technischen Berufen. Bewerben Sie sich jetzt und unterstützen Sie unser Team in Deggendorf oder in einer unserer Niederlassungen z. B. NDL Linden oder NDL Burghausen.

Weitere Informationen zu unserem Unternehmen, aktuellen Stellenangeboten und vieles mehr finden Sie unter: **www.streicher-perspektiven.de**



STATISTIK 2. MANNSCHAFT



1	SG Marktl/Stammham	2	2	0	0	6 : 4	2	6
2	TV Kraiburg/Inn	2	1	1	0	8 : 4	4	4
3	TSV Taufkirchen	2	1	1	0	4 : 2	2	4
4	TSV 66 Polling	2	1	1	0	3 : 1	2	4
5	SG Neumarkt-St.Veit II/Egglkofen	3	1	1	1	6 : 6	0	4
6	SV DJK Emmerting	2	1	0	1	7 : 2	5	3
7	SVG Burgkirchen	1	1	0	0	2 : 0	2	3
8	SV Hirten	1	1	0	0	2 : 1	1	3
8	TuS Mettenheim	1	1	0	0	2 : 1	1	3
10	TSV Obertaufkirchen	2	0	1	1	4 : 5	-1	1
11	SV Weidenbach	2	0	1	1	2 : 4	-2	1
12	SV Erlbach II	2	0	0	2	4 : 7	-3	0
13	SV Schwindegg	2	0	0	2	1 : 7	-6	0
14	SG Zangberg I/Ampfing II	2	0	0	2	1 : 8	-7	0

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Habereder Maximilian	1		
	Ronis Martin			
	Schickl Bernhard	1		
Abwehr	Auer Lukas	1	1	
	Eckert Stefan			
	Eller Christoph	1		
	Kammerer Christoph			
	Rothenaicher Jonas	2		
Mittel-feld	Adam Martin	1	1	
	Einwang Manuel	1		
	Grübl Manuel	1		1
	Kellhuber Matthias	2		
	Mauser Alois			
	Meyer Stefan	2	1	
	Niederleitner Simon	2		
	Ruppertsberger Rainer	1		
	Schmid Dominik	1		
	Schmölz Sebastian	2		1
	Spielbauer Emanuel	2		
	Voigt Fabian			
	Watzinger Franz			
	Werkstetter Maximilian	2	1	
	Wieslhuber Daniel	2		
Angriff	Huber Michael	2		1
	Moradi Naweed			
	Peiss Maximilian	1		
	Reischl Florian			

Letzte Spiele:

SV Erlbach II – SG Marktl 3 : 4

Tore: Werkstetter Maxi, Meyer Stefan,
Adam Martin

3. Spieltag:

SG Zangberg - DJK Emmerting 0 : 6

SV Weidenbach - Neumarkt-St.Veit II 2 : 2

TSV Taufkirchen – TSV 66 Polling 1 : 1

SV Erlbach II – SG Marktl 3 : 4

TuS Mettenheim – SV Hirten N.AN. GAST

SVG Burgkirchen - SV Schwindegg 2 : 0

TSV Obertaufkirchen - TV Kraiburg 3 : 3

4. Spieltag:

Neumarkt-St.Veit II - TSV Taufkirchen

DJK Emmerting - SV Erlbach II

SV Schwindegg - TSV Obertaufkirchen

TV Kraiburg - TuS Mettenheim

SG Marktl - SV Weidenbach

TSV 66 Polling - SVG Burgkirchen

SV Hirten - SG Zangberg

5. Spieltag:

TuS Mettenheim - SV Schwindegg

SV Erlbach II – SV Hirten

TSV Taufkirchen - SG Marktl

SVG Burgkirchen - TSV Obertaufkirchen

SG Zangberg - TV Kraiburg

TSV 66 Polling - Neumarkt-St.Veit II

SV Weidenbach - DJK Emmerting

Optik **Mit** **WITTMANN** **Hörgeräte**
ganz Auge und Ohr
SEIT 1948
das Tor immer in Sicht

Altötting
 Bahnhofstr. 3-5
 08871/6613
altotting@optik-wittmann.de

Burghausen
 Markler Str. 17
 08677/5355
burghausen@optik-wittmann.de

Burghausen
 Rupertusstr. 8
 08879/8639
burghausen@optik-wittmann.de

Hilgers
Landschafts- und Sportplatzbau

84160 Frontenhausen
 Sonnleiten 1
 Tel. 08732 / 93 11 60
 Fax 08732 / 93 11 61
www.sportplatzbau-hilgers.de
info@sportplatzbau-hilgers.de

PARTNER DES
BLSV
 BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND
 OFFIZIELLER KOMPETENZPARTNER

der Partner im Sportplatzbau... **INTERGREEN®**

Rudi Maier
 Baubiologie
 Sonnöd 9
 84567 Erlbach

BAUBIOLOGIE
Rudi Maier
www.gesundes-wohnraumklima.de

Tel. 08670-9180586
 Handy 0170-8506057
 Fax 08670-9180587

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:

Baubiologische Messungen

- Raumluftmessung
- Feuchtemessung
- Schimmelanalyse
- Schimmelanalyse
- Schadstoffanalysen
- Messung im Bereich Elektromog HF-NF
- Messung im Bereich Radioaktivität
- Beratung / Seminare / Vorträge
- Thermografie-Untersuchungen
- Bauwerksuntersuchungen

Vertriebspartner

- SolarVenti
- Netatmo
- Bayernluft

Montage der Kollektoren

Kernbohrung

Schimmelsachkundiger
 - zertifiziert vom TÜV Süd

**Hier läuft die Ware nicht vom Band
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand**

**BÄUERLICHE
 PRODUKTE**



**HOFMETZGEREI
 VON GASSNER**

**Dofstraße 34
 84533 Niedergottsau
 Tel.: 08678/8470
 Fax.: 08678 / 749792**

Verkauf ab Hofmetzgerei !

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
 15.00 - 18.00 Uhr

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung
 Wurstwaren aus eigener Produktion
 Kartoffel aus eigenem Anbau
 Eier von glücklichen, freilaufenden
 Hühnern



Kastenhuber & Partner
Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84
 Email: info@kastenhuber-stb.de

www.kastenhuber-stb.de

BAGGERBETRIEB FREIBUCHNER

Marc Freibuchner

Am Mühlbach 2 . 84567 Perach

marcfreibuchner@gmx.de . Tel. 0171 9936823

ERD- UND ABBRUCHARBEITEN · GALA-BAU · TRANSPORTE

SVE II – MARKTL/STAMMHAM 3:4



In der ersten Hälfte hatte die SG mehr vom Spiel, nach einem unnötigen Foulspiel vom SVE-Verteidiger Jonas Rothenaicher traf Mislav Martić mit einem sehenswerten Freistoßtor aus 20m halblinker Position – TW Berni Schickl hatte hier keine Chance. Glück hatte die Heimelf fünf Minuten später, als ein Weitschuss aus 30m ans linke Lattenkreuz knallte. Die erste nennenswerte Gelegenheit für die Erlbach hatte Stefan Meyer. Jeweils aus Eckbällen resultierten weitere Chancen für beide, konnten aber von der Verteidigung geklärt werden. Die Führung war daher für den Gast absolut verdient.

In der Halbzeitpause zog ein Sturmtief mit Unwetter einher, das Spiel wurde für eine knappe Stunde unterbrochen. Erlbach nutzte die Zeit für drei Wechsel: Manuel Grübl und Martin Adam kamen für die angeschlagenen Daniel Wieslhuber und Christoph Eller, Michael Huber ersetzte Rainer Ruppertsberger. Auf Marktl Seite kamen Thomas Auberger für Petr Barth und Felix Bogner für Mathias Siegert ins Spiel.

Nach der langen Pause kamen die Mannen um SVE-Coach Martin Ronis wie verwandelt aus der Kabine. Eine top Gelegenheit bot sich in der 48. Minute Stefan Meyer, sein Schuss landete knapp links am Torpfosten vorbei. Meyer verpasste drei Minuten später per Kopf nach einer guten Flanke von Sebastian Schmölz. In der 63. Spielminute war es dann soweit: Manuel Grübls Schuss wurde zur Ecke abgeblockt, Maxi Werkstetter traf mit einem direkten Eckentor von rechts mit seinem starken linken Fuß zum vielumjubelten Ausgleich. Die Freude währte nicht mal eine Minute, denn im direkten Gegenzug stellte der eingewechselte Thomas Auberger den alten Abstand wieder her. Erlbach ließ aber nicht locker und wurde kurz darauf mit dem 2:2-Ausgleich belohnt. Nach einem Lupfer-Freistoß von "Radio" Huber tauchte Stefan Meyer alleine vor Marktls Tormann Alex Schierreich auf und verwandelte eiskalt (67.). Weitere Gelegenheiten für den SVE gab es durch Emanuel Spielbauer (69.) und Matthias Kellhuber (74.). In Spielminute 81 ging die Heimelf nicht unverdient in Führung: Manuel Grübl narrete auf der linken Seite seinen Gegenspieler, die Hereingabe konnte Alex Schierreich nicht festhalten und Martin Adam stand goldrichtig. Manuel Grübl hatte dann Feierabend, für ihn kam Neuzugang Dominik Schmid (82.). Dem Gast aus Marktl/Stammham fiel nichts Konstruktives ein – lange Bälle konnten immer wieder vom SVE-Verteidiger-Duo Rothenaicher/Niederleitner aus der Gefahrenzone gebracht werden. Doch dann kam die Nachspielzeit: Maxi Werkstetter sah nach hartem Einsteigen an der Mittellinie die rote Karte (92.). Der SVE reagierte sofort auf die Unterzahl und brachte mit Rainer Ruppertsberger für Michael Huber Verstärkung für die Defensive. Doch zu viele SVEler hatten den negativen Gedanken, dass da noch etwas passiert. Und tatsächlich: Nach einem Gewühl im Erlbacher Strafraum traf Samuel Auberger zum Ausgleich (95.). Anstatt beim Anstoß die Kugel nach vorne zu bringen vertändelte man den Ball und es gab Ecke für Marktl. Den Eckball konnte eigentlich Jonas Rothenaicher klären, dessen Kopfball traf einem Marktler an der Schläfe, woraufhin die Kugel am Hinterkopf von Martin Adam landete. Sebastian Schmölz auf der Linie konnte dieses kuriose Billiardtor nicht mehr verhindern und so stand man am Ende aus SVE-Sicht fassungslos mit leeren Händen da.

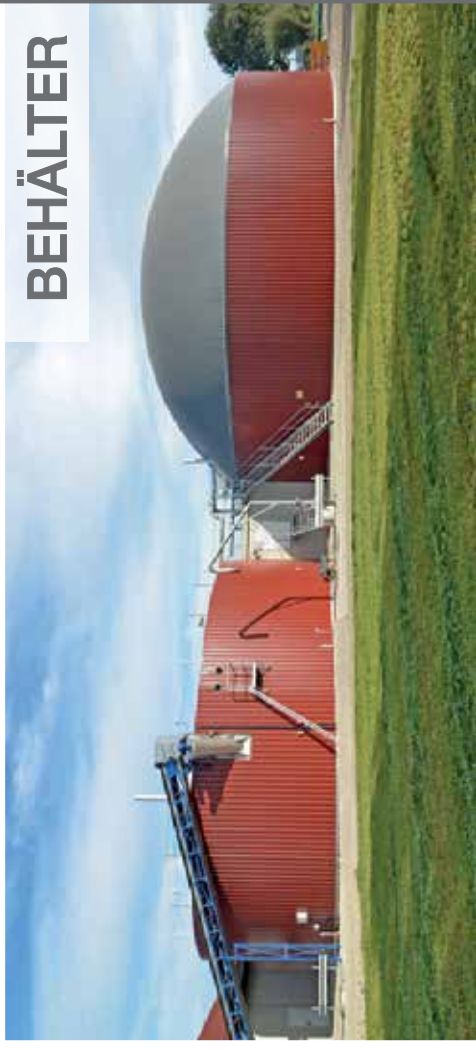


Die Wolf System GmbH ist
IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT



BEHÄLTER



FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE





Wir bedanken uns bei unserem ehemaligen Spieler **Jakob Unsinn** und seiner Firma **Netcomp Netzwerk- und Computerservice GmbH** für die Spende zweier Spielbälle.



mühldorfer
anwälte

Zieglgänsberger ♦ Graf
Sondermaier ♦ Rosenberger

**Rechtsanwälte
in Bürogemeinschaft**

Stadtplatz 79
84453 Mühldorf am Inn

Tel. (08631) 18420 - 0
Fax (08631) 18420 - 20

E-Mail

post@muehldorfer-anwaelte.de
www.muehldorfer-anwaelte.de

**Wir beraten und vertreten
Sie auf folgenden
Rechtsgebieten:**

RAin Karin Zieglgänsberger

♦ Erbrecht

**RA Michael Graf,
Fachanwalt für Versicherungsrecht**

♦ Versicherungs- und Verkehrsrecht

RAin Annette Sondermaier

♦ Immobilien- und Vertragsrecht

RA Günter Rosenberger

♦ Familienrecht



Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen



Hauptstraße 19
84567 Perach
www.gumpendobler.de

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60
bau@gumpendobler.de

F. X. BRUCKNER

www.fxbruckner.de

Getränke

Hobby & Garten

Heimtierbedarf

Baustoffe



Fun
Die Party Arena

Eggenfelden
Schellenbruckplatz 55
Geöffnet jeden **Fr & Sa**
ab 21.00 Uhr und vor Feiertagen

DANCE HALL

BEST CLUBSOUND

PA RT Y

TOP Djs
SEXY GOGOS
HOT SOUNDS

FOX STADL

TANZEN WIE FRÜHER

STADL FOX PARTY

schon geliked?  
facebook.com/FunPartyarena

Programm, Infos, Partypics: WWW.FUN-EGGENFELDEN.de

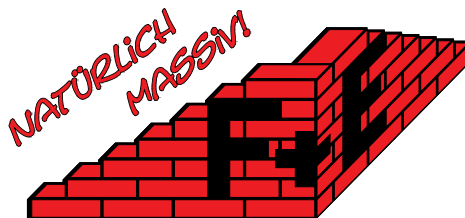
Erlbach Amateure



oben v.l.: Martin Altmann, Michael Schreiner, Thomas Wagner, Alexander Kreiner, Markus Reiter,
Marcus Hiefinger, Josef Grübl, Rainer Eglhofer
mitte v.l.: Jürgen Huber, Helmut Nöbauer, Herbert Grübl, Bernhard Waldher, Sebastian Weber,
Andreas Baumgartner, Christian Waitzhofer, Thomas Hager
unten v.l.: Christoph Brandhuber, Patrick Hölzlwimmer, Markus Salzger, Christian Reischl,
Thomas Wimmer, Patrick Liebhart, Stefan Ebner, Thorsten Eisenacker

Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Roggling: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

www.fuerstberger-erber.de

WASSER MARSCH!

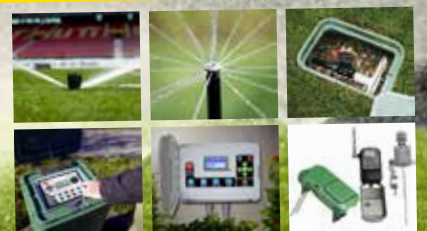
Ihr Fachmann für Beregnungsanlagen aller Art!

FÜR SPORTPLÄTZE UND GÄRTEN

Alle Teile einer Beregnungsanlage – Steuergerät, Ventile, Regner – arbeiten zusammen, damit Ihre Pflanzen richtig bewässert werden.

Wir bieten Ihnen intelligente und leistungsfähige Produkte, die Ihre speziellen Anforderungen erfüllen.

FACHBERATUNG - PLANUNG - INSTALLATION - WARTUNG
FRAGEN SIE UNS!



☆euronics Thierfelder

Plattlinger Straße 64 | 94486 Osterhofen
T +49 (0)9932 400 90-0 | thierfelder@thierfelder.de
www.thierfelder.de



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de

Elektro
Gaßbauer

Installation
Kundendienst
Motorenwicklei
Antennenbau
Energietechnik



Elektro Gaßbauer GmbH
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5
84571 Reischach/Arbing

KLAUS FÜRLAUF
KFZ-Meisterbetrieb

*Neu- und
Gebrauchtwagen*

- Preiswerte Reparaturen aller Art
- TÜV-Abnahme im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung
mit moderner Richtbank
und Lackieranlage
- Auto-Zubehör



Leonberg 55 1/3
84533 Marktl
Telefon 0 86 78 / 3 50

Immer eine
überdachte Lösung!

kronwitter
holzbau GmbH

Gerling 44 • 84533 Marktl
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31
mail@kronwitter-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Sichtkonstruktionen
- Holzhäuser in
Holzrahmenbauweise
- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachentwässerung



***Mit einem starken Partner
immer ein Gewinn!***

**Jetzt
beraten
lassen!**

www.rb-nr.de

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank



*Gemeinsam
erfolgreich*

Neumarkt-St. Veit – Reischach eG

PC Reischl

www.pc-reischl.de



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

Adresse:

Florian Reischl
Gallau 12
84567 Erlbach

Kontakt:

Telefon: +49 (0)160 1530322
E-Mail: info@pc-reischl.de
Web: <http://pc-reischl.de>
Facebook: <https://fb.com/PCReischl>

PC Reischl

www.pc-reischl.de



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

* 30 Jahre * 30 Jahre *

Marien-Apotheke



Christian von Sommoggy



Eggenfeldener Straße 4a
84571 Reischach/Obb.
Telefon 0 86 70 / 98 88-0

email: marien-apotheke.reischach@t-online.de

Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel
Babywaage - Milchpumpe

Elektro-Utz hat viel zu bieten...

Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen



Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!

Elektro-UTZ

84533 Markt-Stammham • Hauptstraße 27 an der B 12
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24

HOLZ REITERER

www.holz-reiterer.de

84533 Stammham
Lindenallee 4
Telefon: + 49 (0) 8678 1340
Telefax: + 49 (0) 8678 8999
E-Mail: info@holz-reiterer.de



Bauunternehmen H.P. Werkstetter
Westendorf 110
84567 Perach
Tel. 0 86 70 / 4 16
Fax 0 86 70 / 18 01
E-Mail info@werkstetter-bau.de

www.werkstetter-bau.de



- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

Aus Meisterhand



Elektroinstallation
Kundendienst
Elektrogeräte
Netzwerktechnik
Sat- und Telefonanlagen



ELEKTRO FÖRG

Schatzhof 30 1/2
84533 Markt
Tel. 08678 749430
Handy 0151 50573631
elektro.foerg@t-online.de



JFG FC Holzland/Inn U19 A-Jugend (Kreisklasse) Saison 2021/2022

Freundschaftsspiele:

21.07.21	SG Burghausen II/Haiming/M/St.	- JFG Holzland/ Inn	2:5
28.07.21	SSV Wurmannsquick	- JFG Holzland/ Inn	2:11

Kommende Spiele:

28.08.21	ESV Mitterkirchen	- JFG Holzland/ Inn	16 Uhr
----------	-------------------	---------------------	--------

ZIMMEREI • HOLZBAU

GRÜBL

GmbH

www.holzbau-gruebl.de

Gewerbestr. 19 Telefon: 0 86 71 - 95 73 30
84543 Winhöring info@holzbau-gruebl.de

Holzhäuser in Holzrahmen- und Holzmassiv-Bauweise
Computer-Lehnbauweise • Dachstuhl • Innenausbau
Altbausanierung • Asbestschadung

JFG FC Holzland/Inn U17 B-Jugend (Kreisklasse) Saison 2021/2022

Kader U17:

Buchner Florian, Oberreiter Timo, Richter Manuel, Höfl Johannes, Roßmüller Kilian, Aigner Lucas, Erber Sebastian, Moradi Jamshid, Durchner Noah, Kamhuber Korbinian, Aigner Leon, Ritter Korbinian, Prametsberger Johann, Unterhuber Luca, Speckmaier Timo, Meyer Thomas, Marketsmüller Thomas, Waizhofer Linus, Kämpfer Jakob

Trainer:

Speckmaier Stefan, Wagner Thomas, Hiefinger Marcus

Ergebnis Freundschaftsspiel:

05.07.21	JFG Holzland/ Inn	- JFG Ötting	3:0
----------	-------------------	--------------	-----



HEIZUNG. SANITÄR. SOLAR. LÜFTUNG.

RUPERTISTRASSE 30 . 84367 ZEILARN
TEL. 08572 96 99 434 . INFO@SEIDL-KALISCHKO.DE

WWW.SEIDL-KALISCHKO.DE

MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH
Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932

Ihre Druckerei vor Ort



So viel. So gut.

DPS | Druck Brauneis e.K.

08561 910005 • info@dps-druck.de • www.dps-druck.de

PRINT + COPY

T-SHIRTS • **STEMPEL** • MAPPEN • PLANEN • AUFKLEBER • BAUPLÄNE • FOTODRUCK • TASSEN •
PLAKATE • VISITENKARTEN • BROSCHÜREN • LUFTBALLONS • **FOLIENPLOTS** • KARTEN • STIFTE •
FAHNEN • SITZSÄCKE • **BLÖCKE** • BRIEFPAPIER • BEKLEIDUNG • *und vieles mehr..*



JFG FC Holzland/Inn U15 C1 Jugend Saison 2021/2022

Ergebnisse Freundschaftsspiele:

30.07.21 JFG Holzland/ Inn - SV Unterneukirchen 4:0

Kader U15:

Leon Reiter, Marco Blüml, Felix Grünleitner, Jonathan Meier, Luis Dafinger, Maxi Grübl, Benedikt Huber, Jonas Rieder, Jan Holtman, Luca Reiner, Julian Huber, Fabian Grübl, Nico Wildman, Ben Bauer, Jonas Werkstetter

Trainer:

Franz Grübl, Peter Huber, Andreas Rossmüller

JFG FC Holzland /Inn U15 C2 Jugend Saison 2021/2022

Ergebnisse Freundschaftsspiele:

27.07.2021 JFG Holzland/Inn -JFG Ötting 4:4
07.08.2021 JFG Holzland/Inn -ESV Mitterskirchen abgesagt

Kader U15:

Leon Reiter, Ben Bauer, Kilian Baumer, Korbinian Baumer, Fabian Grübl, Thomas Kronwitter, Bastian Niedermeier, Luca Reiner , Erfan Rasuli, Emma Stepputtis ,Kilian Stemplinger, Jonas Werkstetter, Nico Wildman, Kilian Lichtenwimmer, Jonathan Meier

Trainer:

Hans Peter Weitzl, Jürgen Huber, Holger Stepputtis

JFG FC Holzland/Inn U13 D1 u. D2 Jugend (Kreisliga) Saison 2021/2022

Kader U13:

Kugler Edwin, Minnich Alexander, Dafinger Laura, Rieder Lukas, Grübl Dominik, Richter Elias, Coffeia da Silva Juan, Eder Nino, Wimmer Moritz, Niedermeier Philipp, Maier Bastian, Reiter Leopold, Eder Maxi, Eder Nico, Maier Ferdinand, Maier Korbinian, Hautz Maximilian

Trainer: Kugler Michael, Wildmann Lenz, Grübl Herbert, Stepputis Jonathan, Malec Klaus, Eder Bernhard, Reiter Markus, Hautz Peter

IHR EINRICHTUNGS-EXPERTE FÜR KÜCHEN & MÖBEL!



RuckZuck
KÜCHEN + MÖBEL

www.moebel-ruckzuck.de

KÜCHEN + MÖBEL Karl-Rolle-Straße 43 (Rolle-Gewerbepark)
84307 Eggenfelden • Tel. 087 21/781 65-0

DER KÜCHENFACHMARKT Land Au 27 (Nähe Real Markt)
94469 Deggendorf • Tel. 09 91/27 00 52-0

ÖFFNUNGSZEITEN
Di.-Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr
Montags geschlossen.



LANDGASTHOF
LEONBERG

Leonberg 57 1/4 ■ 84533 Marktl ■ Tel.: 0 86 78 / 88 88

ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN  nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)

So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS

Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr

REISCHL HEINZ

Neu- und Gebrauchtwagen

84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031

SG Erlbach/ Gumpersdorf U11 E-Jugend (Kreis Inn-Salzach)

Kader U11: Auer Max, Eller Jonas, Werkstetter Quirin, Königsbauer Emanuel, Pettinger Mathias, Rosner Moritz, Meier Valentin, Hinterecker Florian, Waitzhofer Sidney, Steinberger Felix, Haunreiter Sebastian, Reiter Helena

Trainer: Maschberger Beppo, Obermaier Franz, Pettinger Tobias, Rainer Michael

Ergebnisse Freundschaftsspiele:

23.07.21 SV Reichenberg - SG Erlbach/ Gumpersdorf 6:0



Obertürken 24
84367 Zeilarn

Tel.: 08572-8156
Fax : 08572-8494

Mobil : 0172-7203801
E-Mail: minnich1@freenet.de

SG Gumpersdorf/ Erlbach U9 F-Jugend (Meldung in Niederbayern)

Kader U9:

Hindera Felix, Maierhofer Michaela, Handow Alexander, Werksetter Antonia, Baumgartner Elias, Neziraj Dion, Derezic Leonardo, Hartwig Magdalena, Sachseneder Lukas, Leirich Fabrizio, Binder Josef, Zelger Jonas, Gartmaier Fabian, Thielemann Peter, Minnich Tobias, Preis Simon, Hagl Jonas

Trainer: Minich Christoph, Wild Mathias, Thielemann Thomas, Hagl Markus

Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

BMT Chr. Schmidbauer

Freiung 21 Tel.: 0171 - 4085524
84567 Erlbach Fax: 08670 - 918580



Johann Kaltenhauser
FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2
84367 Zeilarn
Tel: 08572 - 4 52
Fax: 08572 - 96 95 55



Franz Wimberger OHG

Mineralöle
Heizöl-Diesel-Schmierstoffe
Freie Tankstelle

Seibersdorfer Straße 67 • 84375 Kirchdorf a. Inn

Tel. 08571 - 2584 u. 5417 • Fax. 08571 - 2551
eMail: franzwimberger@t-online.de

AGRARHANDEL
OSTERHOLZER

Vereinslokal

PROSTMEIER

SG Gumpersdorf/Erlbach U7 (Jahrgang 2015 bis 2017) G-Jugend Saison 2021/22

Kader U7:

Handow Hannes, Wimmer Xaver, Schulze Alexander, Alfranseder Benjamin, Neziraj Noah, Altmann Julian, Aigner Franz, Mühlbacher Johannes, Bumeder Tamina, Hartinger Paul, Kaisal Benjamin, Maierhofer Johannes, Reiter Vincent, Rieder Luis, Rothenaicher Jakob, Heuwieser Theo, Waldher Lucas, Rosner Paul, Rosner Charlotte, Roiner Helena, Roiner Isabella, Hinterwinkler Luis, Wesemann Lara, Bandhuber Toni, Schreiner Lukas, Zelger Sophia, Aigner Maximilian

Trainer: Hölzlwimmer Manfred, Prostmeier Hedi, Altmann Martin

Training: 1 mal pro Woche

Info: bei Hede Prostmeier , Tel. 08670/230

Neuanfänger sind bei jeder Trainingseinheit herzlich Willkommen!

In den Ferien ist Sommerpause ☺



BRK-Kreisverband
Altötting

Bayerisches
Rotes
Kreuz

„Durch eine abwechslungsreiche Ausbildung finde ich meinen Weg, anderen zu helfen.“

Das Rote Kreuz gewährt hilfsbedürftigen Menschen unterschiedslos Hilfe.

Starte jetzt
PFLGEFACHKRAFT
Deine Ausbildung

Bewirb Dich jetzt unter: kvaltoetting.brk.de/ausbildung

@brk.altotting

Freiwilliges, beaufsichtigtes Training mit vielen Spielen vor allem in Spielformen 4 gegen 4

An den Montagen 09., 16., 23. und 30. August von 17.00 bis 18.30 Uhr am Sportplatz in Erlbach.

An den Donnerstagen 12., 19., und 26. August sowie 02. September von 17.00 bis 18.30 Uhr am Sportplatz in Gumpersdorf.

Teilnehmen dürfen alle E-, F- und G-Jugendspieler (G-Jugendspieler, die schon Spaß haben, mit älteren zu spielen), aber auch D- und C-Jugendspieler, die nicht im Urlaub sind und Zeit und Lust zum Kicken mit anderen Jungs und Mädels haben.

Es ist keine Anmeldung (und auch keine Absage) notwendig. Einfach um 16.50 Uhr am jeweiligen Trainingstag und jeweiligen Trainingsort vorbeikommen. Dabei Fußballkleidung und Spaß mitnehmen.

Ansprechpartner: Maschberger Beppo, Tel 0173/6370805 (kein WhatsApp), Email: josef.maschberger@web.de

Miteinander ist einfach.



www.spk-aoe-mue.de

Wenn man einen
Finanzpartner hat, der
die Region und ihre
Menschen unterstützt.



Sparkasse
Altötting-Mühldorf

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHRWERT.

◆◆◆◆
— GRÄFLICHES —
HOFBRAUHAUS FREISING
— SEIT 1160 —



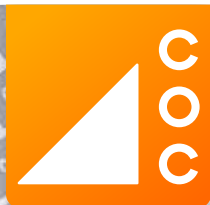
Export

Mit besten Zutaten aus
heimischem Anbau gebraut
und schonend gereift



— GRÄFLICHES —
HOFBRAUHAUS FREISING
— SEIT 1160 —

Privatbrauerei der Familie Graf zu Toerring-Jettenbach



DEIN HERZ SCHLÄGT FÜR IT?

KOMM IN UNSER TEAM:

- IT Systemadmin
(M/W/D)
- Softwareentwickler
(M/W/D)
- IT Service Mitarbeiter
(M/W/D)
- IT Engineer Cloud Services
(M/W/D)
- Exchange Admin
(M/W/D)
- Und vieles mehr!

Hier geht's zum
Bewerbungsportal!



www.COC-AG.de

 **All** in
↳ **Tonne**
www.all-in-tonne.de

Wir wünschen
weiterhin großen
sportlichen
Erfolg!



Kontakt:
All in Tonne GbR
Holzhamer Str. 26a
84335 Mitterskirchen

Markus Eder 0175-4660359
Thomas Wagner 0179-2035905
 all-in-tonne@web.de
www.all-in-tonne.de

Ohne oder mit Tonne